opusdei.org

监督牧函(2008年4月)

复活的基督临现在我们身旁是一个邀请，要我们每天喜乐地生活，意愿改善我们的生活並仁慈地对待他人，这是监督四月牧函的劝勉。

2008年4月22日

我亲爱的孩子们：愿耶稣为我看守我的儿女们！

在复活期中，当我们的灵魂满溢吾主复活的喜乐时，我写此信给你们。祂受难和死亡的忧伤日子，被耶稣从父那裡领受了新的不朽生命的喜乐所取代。祂谦抑卑下，听命至死，且死在十字架上；为此，天主极其举扬祂，赐给了祂一个名字，超越其他所有的名字，致使上天、地上和地下的一切，一听到耶稣的名字，无不屈膝叩拜；一切唇舌无不明认耶稣基督是主，以光荣天主圣父。i

这是教会从开始就特别強而有力地宣称的讯息，而我们基督徒将它传达给所有人。正如教宗数日前在他Urbi et Orbi (译註：教宗特别的祝福：在圣诞节、复活节时，他为罗马及普世祝福。) 的讯息中說，耶稣的死亡与复活「是一件打不败的爱的故事；这爱的胜利将我们从罪恶与死亡的奴役中释放出来，它改变了历史的过程，给予人类生命不能毁灭而更新的意义和价值。」ii

我记忆中有许多和圣施礼华一起渡过的复活节，他在此庆节的喜乐，旁人都很明显地能感受到，而他也将这份喜乐传染给那些在他四周的人。那喜乐植根於信、望和爱德，这些德行由天主赐予我们的灵魂，好使我们能认识祂、爱祂，与祂谈话。这整个的超性旅程建基在吾主的光荣复活这历史事件上，同时，此事亦超越了历史。「因为基督活著。祂不是已经死去的人，不是活了一段时间，然后死去，只留下好榜樣和美好回忆的人。」

「不，基督活著。耶稣是厄玛奴尔——天主与我们同在。祂的复活告诉我们，天主絕不遗棄属於祂的人。祂曾经答应我们：『妇女岂能忘掉自己的乳婴？岂能忘掉亲生的儿子？纵然她们能忘掉，我也不能忘掉你！』(依49:14-15) 祂信守诺讠。乐於与世人共处(参閱箴8:31)。」iii

本笃十六世在他今年的复活节讯息中，从圣詠138篇选取了一节作为主

题，这节的内容在古老拉丁圣经通俗Vulgate版本中如下：resurrexi et adhuc tecum sumiv。我已复活而我永远同祢在一起。礼仪用它作为复活主日感恩圣祭的进堂詠。「在复活日太阳上升时，教会明认耶稣自己的声音，祂从死亡中复活，充满了欢乐与爱，转向父並呼叫：我父，我在这裡！我已复活，我仍与祢在一起，我永远如此；祢的圣神永不离棄我。」v

在这圣母年，我们试著将圣母更融入我们的一天，当我们默思玫瑰经中的光荣奥蹟时，是多麼容易地做到这鮎！我们父亲分享圣母在默观耶稣死而复活时的喜乐，虽然福音沒有告诉我们任何关於祂显现给她的事，但基督徒都深信不疑，若望保禄二世问道：「荣福童贞女既临现於第一批门徒之中(参閱宗1:14)，她怎麼会被排除在她圣子从死者中复活后遇到的那些人之外？」vi 当然不会! 玛利亚肯定是在光荣中的耶稣基督显现的第一

个人，祂以不可讠喻的超性和人性的喜乐充满在十字架前受尽苦痛的那颗心。总是与救赎者完全合一的她，怎麼能夠在面临胜利的救主时不感到喜乐？

让我们在这情景稍作停留，我们父亲可作我们的指导：「祂复活了——耶稣已经复活了，祂不在坟墓里，生命战胜了死亡。」

「祂显现给圣母——祂显现给为爱所感化的玛利亚玛达肋纳——给伯多禄与其他的门徒——还有给你和我，而你和我都是祂的门徒，比玛利亚玛达肋纳还爱祂：这都是我们对祂說了的！」[vii]

跟著这些教导，我们必须寻觅、找到耶稣並与祂谈话，祂永远活著，祂与我们在日常的景况中同行，神圣的祂与天父及圣神居住在我们的心灵深处。这不仅仅是个虔敬的念头，正如我们在信经中宣认的，具有至圣人性的耶稣坐在天父的右边，同时，祂亦

佇候在教会内，透过恩宠在每个基督徒内。虽然我们不能用肉眼看到祂，祂临在於我们之中和我们之内是真实的。我们在各方面经验到祂的临在：渴求个人的改进——为追求圣德！——祂借由圣神倾注在我们内；在使徒工作上推动我们主动寻找其他人灵的欲望，帮助他们接近天主；我们基督徒仁慈地看待每个世人，沒有种族、文化、职业或宗教的区别。这一切是可能的，因为复活的基督与我们一同行动、陪伴我们、在我们内生活，我们是否拒絕任何使我们与他人分离的事物？

过去几天，我们再度活出並深思那些救赎的事件，此外，在复活节前夕当我们更新领洗的承诺时，我们再确认渴求永远与基督同行，祂借著洗礼的属灵重生，将我们纳入祂内；在圣体圣事中，祂以自己的体血滋养我们，強化我们与祂的认同。正如圣施礼华写道：「生活的基督在圣体中的临

在，是祂在世界上临在的保证，根基与顶峯。」viii

特别感谢圣体圣事的是，「基督的生命即是我们的生命，正如祂在最后晚餐上许给使徒们那般：『谁爱我，必遵守我的话，我父也必爱他，我们要到祂那裡去，並要在祂那裡作我们的住所。』(若14:23) 因此，我们的生活，应当肖似基督的生活，使基督的好恶爱嫌，化为我们的好恶爱嫌，好能同圣保禄一起宣称：『我活，不是我活，而是基督活在我内。』(迦2:20)」ix

感激复活的基督与祂奥体中生活的成员之间的亲密共融，我们每个人均可将我在此信开头所引用的圣詠章节据为己有。「就此观鮎，」教宗在复活节讯息中指出，「我们注意到复活的耶稣在这天向父所說的话语——『我仍与祢在一起，永远的』——也可应用於我们，『天主的子女和基督的同承继者，只要我们与基督一同受苦，

也必要与祂一同受光荣』(参閱罗8:17)。借著基督的死亡与复活，我们今天也一樣活出新生命，结合我们与祂的声音，我们宣称希望永远与天主同在，我们无限美好与仁慈的天父。」x

我们在基督内的新生命需要我们努力将「旧我」致於死地——换讠之，就是那些在我们内凡与神圣生命不合的事物。因此，这是圣施礼华用这些字句结束玫瑰经荣福一端的逻辑：「愿我们永不会在罪恶中死亡；愿我们神灵的复活是永恆的。而在本端结束前，你吻了祂腳上的伤痕……，而我比较大胆些，因为我比较幼小，将我的双唇放在祂肋旁的伤口上。」xi 你是否在灵魂中培养对你们主的任何冒犯，无论是轻或是重的都深恶痛絕？你们是否将自己付託於圣母，好让她为你从天主圣三那取得我们全都需要的洁德和谦逊？

从我们细心默观玫瑰经的荣福一端，我们可以作另一个决策：决心使其他人——他们也许不认识基督，或在行为上好似不认识祂——明白去寻找和跟随祂的迫切需要，惟有如此他们才能充满永不磨灭的喜乐。复活节驱使我们加倍对人灵的热忱，行为要像宗徒和圣妇们在遇到了复活的耶稣后一般，他们没有被任何困难所阻碍，反而勇敢、不屈不挠地为复活而作证，吸引了无数人灵跟随他们。

我们既是基督徒，圣教会内的天主子女，我们必须到处宣讲吾主复活的喜讯，我们信仰的基础。我用圣施礼华的话语来提醒你们：「吾主要各行各业的善男信女，都成为祂的亲属。对有些人，祂召唤他们脱离社会，摆脱俗务，使之成为眾人的榜樣，提醒世界天主的鉴临存在。对另一些人，祂则委以司铎服务的重任。但祂要絕大多数的人，留在世俗社会中，在工厂、实验室、农庄、商场、都市的大

街小巷、山区的羊肠小道、在各自岗位上，各尽其责。」[xii]

在三月的第一个星期，我很高兴能在我们父亲经常探访的两个圣母朝圣地祈祷。我在3月1日去了萝瑞托 (Loreto)，该地的管理当局将通往圣家的一条通路以圣施礼华为名。那条通路的两旁有十字苦路的十四处，附有一些我们创办人的字句。在3月8日星期六我去了法蒂玛 (Fatima)，在前一晚抵达里斯本，我与你们葡萄牙的兄弟姊妹聚会了数小时，如同我尝试在某些週末所作的短程旅行。许多回忆湧上我的脑海，特别是圣施礼华如何在困难时刻，在那两个地方与他所有的儿女们一起祈祷。不只一次他提起：他体验到对每个人爱德的重担和伟大的喜乐。

我是在你们大家的陪伴之下去了那两个地方。在这圣母年，呈献给圣母我们的感谢和坚定的决心，我们在主业会的行为要如同基督的忠实门徒一

樣。我在萝瑞托和法蒂玛两处，都以我们父亲和欧华路父亲的祈祷恳求圣母，感谢她对我们的保护，和主业会所具有的玛利亚特性。我以你们的名义，请求她在我们内加強並增加对玛利亚虔敬的热情精神——圣施礼华所遗留给我们的。

让我们继续为主业会在世界各地使徒工作的扩展而祈祷，包括我们已经临在的地方及其他人们仍在等待我们的地方。我曾向你们提过罗马尼亚、印尼和越南，我们也接到保加利亚的敦促，我们面对的是令人兴奋的冒险，每个人在天主安置他的地方。依赖圣母的帮助，我们会完成任务的，如果我们个人努力加深与复活的基督的合一，我们所有的力量都来自於祂。让我们借著圣施礼华的转祷为此祈求。我们会在4月23日追念他的坚振和初领圣体，而以他父性的帮助会使我们成为更完满的圣体性的灵魂。

不要忘记为我的意向以你们的祈祷陪伴我，正如我听我们父亲說过，我确信，有你们的帮助，我对天主祈求的力量会倍增。

我以深情祝福你们，

你们的父亲，

+浩伟

罗马，2008年4月1日

i 斐2:9-11 ii 本篤十六世，2008年3月23日的復活節訊息Urbi et Orbi iii 聖施禮華，基督剛經過，102 iv 詠138:18 (Vulgate) v 本篤十六世，2008年3月23日的復活節訊息Urbi et Orbi vi 若望保祿二世，1997年5月21日的公眾聚會致辭 vii 聖施禮華，玫瑰經，榮福一端 viii 聖施禮華，基督剛經過，102 ix 同上，103 x 本篤十六世，2008年3月23日的復活節訊息，Urbi et Orbi xi 聖施禮華，玫瑰

經，榮福一端 xii 聖施禮華，基督剛經過，105

pdf | document generated automatically from https://opusdei.org/zhs/article/20084/ (2025年7月20日)